



OUR LADY OF LA VANG CATHOLIC CHURCH

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704

Phone: (714) 775-6200 Fax: (714) 775-6226

Website: www.ourladyoflavang.org

Email: parish@ourladyoflavang.org

**Easter Sunday
Year A,
April 5th, 2026**

CLERGY † GIÁO SĨ † CLERO

<i>Rev. Kiet Anh Ta</i>	<i>Pastor</i>
<i>Rev. Phuong Van Nguyen</i>	<i>Parochial Vicar</i>
<i>Mr. Phuc Nguyen</i>	<i>Deacon</i>
<i>Mr. Leopoldo Arana</i>	<i>Deacon</i>



OFFICE HOUR † GIỜ LÀM VIỆC † HORAS DE OFICINA

Monday - Saturday / Thứ Hai - Thứ Bảy / Lunes - Sábado
9:00 AM—5:00 PM
Sunday / Chúa Nhật / Domingo
Closed / Đóng Cửa / Cerrado

MINISTRY OFFICE † VĂN PHÒNG MỤC VỤ LA OFICINA DEL MINISTERIO

Deacon David Phan	Business Manager, Ext. 4696
Hilda McLean	Office Manager, Safe Environment, Ext. 4695
Lizbeth Noriega	Parish Secretary, Ext 4697
Bình Nguyễn	Parish Secretary, Ext. 4698
Hải Trần	Parish Secretary, Ext. 4697
Sr. Theresa Thảo Bùi LHC	Giáo Lý Thiếu Nhi & Thêm Sức, Tiếng Việt, Ext. 4699
Jimena Peralta	Confirmation - Youth 4 Truth - Young Adult, RCIA-English (714) 583-1010
Cristobal Gomez	Educación Religiosa en Español RCIA-Español, Ext. 4705
Isabel Damian	Jóvenes Para Cristo/ JPC (714) 248-3999 en Español
Kelly Hua	Thiếu Nhi Thánh Thể / Eucharistic Youth (714) 487-7751 dmlvtntt@gmail.com
Khuong Phạm	Trường Việt Ngữ / Viet School (714) 553-7931 hungkhuong2000@gmail.com
Trang Vũ	Tang Lễ/ Bereavement (657) 610-5513
Quyền Vũ	Chủ Tịch BTV / Vietnamese Council (714) 878-0119
Mariza Gonzalez	Hispanic Council (714)-420-1093

MASS SCHEDULE GIỜ LỄ † HORARIO DE MISAS

Weekday Masses / Lễ Ngày Thường / Misas Diarias

8:30 AM Tiếng Việt Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
Thứ Năm, Thứ Sáu
7:00 PM Español Jueves

Saturday Masses / Lễ Thứ Bảy / Misa del Sábado

8:00 AM Tiếng Việt
6:00 PM (Vigil) Tiếng Việt & English
8:00 PM (Vigil) Español, Neo-Catechumenal

Sunday Masses / Lễ Chúa Nhật / Misas Dominicales

6:30 AM Tiếng Việt
8:30 AM Tiếng Việt
10:30 AM Tiếng Việt
12:30 PM Español
4:00 PM English, Confirmation Youth
6:00 PM Tiếng Việt

CONFESSION † GIẢI TỘI † CONFESIÓN

9:00 AM—9:45 AM Thursday / Thứ Năm / Jueves
4:00 PM—5:00 PM Saturday / Thứ Bảy / Sábado

ADORATION † GIỜ CHẦU † ADORACIÓN

7:00 AM—8:00 AM
Monday - Friday / Thứ Hai - Thứ Sáu / Lunes - Viernes

BAPTISM † RỬA TỘI † BAUTISMO

2:00 PM Tiếng Việt Chúa Nhật tuần Thứ Nhì
3:00 PM Español Primer Sábado del Mes
English Please contact the Parish office

SACRAMENTS † CÁC BÍ TÍCH † SACRAMENTOS

Please contact the Parish office for more information
Xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ
Por favor llame a la oficina para más información

**Emergency Hotline
Số điện thoại khẩn cấp
Línea directa de emergencia
(714) 454-1928**

THÔNG BÁO

BAN ÂM THỰC



Xin quý ông bà và anh chị em ghé qua Hội trường để ủng hộ các gian hàng của Ban Âm Thực. Đặc biệt, giáo xứ đang cần rất nhiều hoa Lily để trang trí trong mùa Phục Sinh. Xin quý ông bà và anh chị em ghé qua Chợ Nhỏ mua và ủng hộ cho giáo xứ.

CHƯƠNG TRÌNH 20 NĂM GIÁO XỨ

Giáo xứ **tiếp tục bán vé số gây quỹ cho chương trình 20 năm thành lập giáo xứ**. Mọi chi tiết đã được đăng trên Website và tờ thông tin của Giáo xứ.

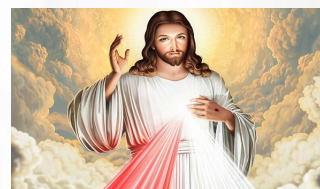
RỬA TỘI TIẾNG VIỆT - THÁNG NĂM 2026



Nếu quý phụ huynh muốn cho con em mình rửa tội vào lúc **2 giờ chiều Chúa Nhật 10 tháng 5**, xin vui lòng ghi danh tham dự **lớp Hướng Dẫn Bí Tích Rửa Tội** vào lúc 7 giờ tối ngày Thứ Ba, 28 tháng 4.

LÀN CHUỖI LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA

Tuần sau, xin quý ông bà và anh chị em đến sớm để cùng Ban Xướng Kinh lần chuỗi Lòng Chúa Thương Xót



VĂN PHÒNG ĐÓNG CỬA

CLOSED
for
Easter

Văn Phòng giáo xứ sẽ đóng cửa trong ngày **thứ Hai, thứ Ba, ngày 6 và 7 tháng 4, để mừng Lễ Phục Sinh.**

PSA 2026

Xin quý ông bà và anh chị em điền và gửi lại lời hứa đóng góp cho Quỹ mục vụ (PSA) nhằm hỗ trợ các hoạt động mục vụ trong Địa phận và các chương trình bảo trì và sửa chữa trong nhà thờ.



Our faith. Our future.

SĂN LÙNG TRỨNG PHỤC SINH



Giới trẻ Cộng Đoàn Giáo xứ La Vang xin quý ông bà và anh chị em ủng hộ trứng nhựa, kẹo, và quà cho chương trình **Săn Lùng Trứng Phục Sinh ("Easter Eggs Hunt")**, sẽ được tổ chức cho các em nhỏ từ 12 tuổi trở xuống vào sáng ngày thứ Bảy sau Phục Sinh, 18 tháng 4.

GHI DANH VÀO GIÁO XỨ

Xin mời gọi quý ông bà và anh chị em liên lạc với văn phòng để ghi danh vào Giáo Xứ, làm cho gia đình cuốn sổ Gia Đình Công Giáo, và cập nhật tin tức thông qua website và tờ thông tin của Giáo Xứ.

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 4 CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Cầu cho các linh mục đang gặp khủng hoảng

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các linh mục đang trải qua những khoảnh khắc khủng hoảng trong ơn gọi, để họ tìm được sự đồng hành cần thiết và để cộng đoàn nâng đỡ họ bằng sự thấu hiểu và lời cầu nguyện

Đáp Ca

Đây là ngày Chúa đã lập ra, chúng ta hãy mừng rỡ hân hoan về ngày đó

Lá Thư Cha Chánh Xứ

Chúa Nhật, ngày 05 tháng 04, 2026

Quý ông bà anh chị em trong Chúa Kitô,

“Sự phục sinh của Chúa Kitô là sức mạnh, là bí mật của Kitô giáo. Nó không mang tính thần thoại hay biểu tượng đơn thuần, mà là một sự kiện cụ thể. Nó được xác nhận bởi những bằng chứng chắc chắn và thuyết phục. Sự chấp nhận chân lý này, mặc dù là hoa trái của ân sủng Chúa Thánh Thần, đồng thời dựa trên một nền tảng lịch sử vững chắc. Trên ngưỡng cửa thiên niên kỷ thứ ba, nỗ lực truyền giáo mới chỉ có thể bắt đầu từ một kinh nghiệm được đổi mới về Mầu nhiệm này, được chấp nhận trong đức tin và được làm chứng trong cuộc sống.” (Thánh Gioan Phaolô II).

Sau khi cùng Giáo hội trải qua Mùa Chay, Tuần Thánh, và đặc biệt là Tam Nhật Thánh, chúng ta được chào đón vào niềm vui Phục Sinh, giai đoạn mà chúng ta loan báo đỉnh điểm của đức tin Kitô giáo: đó là sự sống lại của Chúa Giêsu Kitô. Trong Thánh Lễ này, chúng ta lập lại lời hứa khi chịu phép rửa tội và vui mừng trong sự cứu chuộc nhân loại khi cái chết bị đánh bại, sự tha thứ được trao ban, và sự sống mới trong ân sủng của Thiên Chúa được bắt đầu. Mùa Phục Sinh dạy chúng ta cách vui mừng trong đau khổ, kiên nhẫn trong hoạn nạn, trung tín trong câu nguyện và biết ơn khi chúng ta bước đi mỗi ngày với Chúa Kitô. Niềm vui Phục Sinh không phải là sự phủ nhận khó khăn, mà là niềm tin rằng đau khổ không phải là điểm kết thúc. Trong một thế giới đầy xung đột, đau buồn và bất ổn, mùa lễ tuyệt vời này đảm bảo với chúng ta rằng tình yêu mạnh hơn cái chết, hy vọng không phải là vô ích, sự sống đời đời là có thật, và Chúa Giêsu thực sự là Đường, là Sự thật và là Sự sống.

Thánh lễ Chúa Nhật Phục Sinh tràn ngập những biểu tượng loan báo sự phục sinh của Chúa Giêsu Kitô và một đời sống mới mà chúng ta chia sẻ trong Ngài. Quan trọng nhất trong số đó là Nền Phục Sinh, biểu tượng chính của Lễ Phục Sinh. Được thắp lên từ ngọn lửa mới trong Đêm Canh Thức Phục Sinh, nó tượng trưng cho Chúa Kitô là Ánh Sáng Phục Sinh, vinh hiển và khai hoàn của Thế Giới. Ngọn lửa ổn định của nó suốt mùa Phục Sinh là lời nhắc nhở hữu hình rằng ánh sáng của Chúa Kitô không bao giờ có thể bị dập tắt. Nước là một biểu tượng sâu sắc khác trong mùa Phục Sinh để biểu thị sự thanh tẩy, sự tái sinh và sự chia sẻ đời sống phục sinh của Chúa. Trong Thánh Lễ, khi chúng ta lập lại lời hứa khi chịu phép rửa tội và được rảy nước thánh, chúng ta được nhắc nhở về Bí tích Rửa tội, nhờ đó chúng ta được thanh tẩy khỏi tội lỗi, được tái sinh làm con cái Thiên Chúa và được hiệp nhất với Chúa Kitô trong sự chết và sự phục sinh của Ngài. Việc sử dụng phẩm phục màu trắng và vàng, cùng với những bông hoa rực rỡ và ánh sáng rạng rỡ, càng thể hiện thêm niềm vui của sự Phục Sinh. Những dấu hiệu hữu hình này loan báo chiến thắng, vinh quang và vẻ đẹp của sự sống mới được phục hồi. Sự rực rỡ của lễ cử hành tương phản rõ nét với sự giản dị trang nghiêm của Mùa Chay. Cuối cùng, mặc dù không phải lúc nào cũng được thể hiện bằng hình ảnh hữu hình, ngôi mộ trống vẫn là biểu tượng trung tâm đáng sau toàn bộ lễ cử hành. Chính sự trống rỗng của nó trở thành dấu hiệu của chiến thắng. Nó loan báo rằng Chúa đã sống lại và đánh dấu sự khởi đầu của cuộc sống mới trong ân sủng cứu chuộc của Ngài. Cùng với những biểu tượng này tuyên xưng đức tin chúng ta: Chúa Kitô đã chết, đã sống lại, và sẽ trở lại.

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang!
Linh Mục Tạ Anh Kiệt.

XIN CẢM ƠN SỰ YÊU THƯƠNG CỦA QUÝ VỊ!

Tiền đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật:

Ngày 29/03/2026: **\$19,111**

Tổng số phong bì: **300**

Đóng góp qua mạng: **\$263**

Đóng góp ban Âm Thực: **\$3,045**

Xin hãy giúp Giáo Xứ qua việc dùng Phong Bì hoặc dùng Mạng Internet để đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật hàng tuần. Đây là phương cách chúng ta

“gói ghém những món quà” dâng lên Thiên Chúa

và cảm tạ Ngài trong các Thánh Lễ.

Đóng góp qua Mạng Internet, xin vào trang nhà:

www.ourladyoflavang.org

Responsorial Psalm
This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

Pastor's Corner

Sunday, April 05, 2026

Dear brothers and sisters,

“Christ’s resurrection is the strength, the secret of Christianity. It is not a question of mythology or of mere symbolism, but of a concrete event. It is confirmed by sure and convincing proofs. The acceptance of this truth, although the fruit of the Holy Spirit’s grace, rests at the same time on a solid historical base. On the threshold of the third millennium, the new effort of evangelization can begin only from a renewed experience of this Mystery, accepted in faith and witnessed to in life.” (St. John Paul II).

After journeying with the Church through the Lenten season, Holy Week, and especially the Sacred Triduum, we are welcomed into the joy of Easter, a season in which we proclaim the climax of our Christian faith: the resurrection of Jesus Christ. In this celebration, we renew our baptismal promises and rejoice in the redemption of humanity when death was defeated, forgiveness was poured out, and new life in God’s grace began. This radiant season teaches us how to be joyful even in suffering, patient in affliction, faithful in prayer, and grateful as we walk each day with Christ. Easter joy is not a denial of hardship, but a confidence that suffering does not have the final word. In a world marked by conflict, grief, and uncertainty, this wonderful season assures us that love is stronger than death, hope is not in vain, eternal life is real, and that Jesus is truly the Way, the Truth, and the Life.

The Easter Sunday Mass is filled with powerful symbols that proclaim the resurrection of Jesus Christ and the new life that we share in Him. Foremost among these is the Paschal Candle, the primary symbol of Easter. Lit from the new fire at the Easter Vigil, it represents Christ as the risen, glorious, and triumphant Light of the World. Its steady flame throughout the Easter season is a visible reminder that the light of Christ can never be extinguished. Water is another profound symbol in Easter season to signify purification, new birth, and participation in the risen life of the Lord. During the Mass, when we renew our baptismal promises and may be sprinkled with blessed water, we recall the Sacrament of Baptism, through which we are cleansed from sin, reborn as children of God, and united to Christ in His death and resurrection. The use of white and gold vestments, along with colorful flowers and radiant light, further expresses the joy of the Resurrection. These visible signs proclaim victory, glory, and the beauty of new life restored. The brightness of the celebration stands in striking contrast to the solemn simplicity of Lent. Finally, although not always represented physically, the empty tomb remains the central symbol behind the entire celebration. Its very emptiness becomes the sign of victory. It announces that the Lord is risen and marks the beginning of new life in His redeeming grace. Together, these symbols proclaim the heart of our faith: Christ has died, Christ is risen, Christ will come again

Sincerely yours in Jesus Christ and Our Lady of La Vang!

Reverend Kiet Anh Ta.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday 03/29/2026 Collection: **\$19,111**
Number of Envelopes: **300**
EFT: **\$263**
Food Sales: **\$3,045**

*Please use envelopes or online giving as
an act of thanksgiving to the Lord.*

*For online giving, please visit
www.ourladyoflavang.org*

Salmo Responsorial
Éste es el día del triunfo del Señor. Aleluya.

Notas del Pastor

Domingo April 05, 2026

Queridos hermanos y hermanas,

«La resurrección de Cristo es la fuerza, el secreto del cristianismo. No se trata de mitología ni de mero simbolismo, sino de un acontecimiento concreto. Está confirmada por pruebas seguras y convincentes. La aceptación de esta verdad, aunque fruto de la gracia del Espíritu Santo, descansa al mismo tiempo sobre una sólida base histórica. En el umbral del tercer milenio, el nuevo esfuerzo de evangelización solo puede partir de una experiencia renovada de este Misterio, acogido en la fe y testimoniado en la vida». (San Juan Pablo II).

Tras acompañar a la Iglesia en su camino durante la Cuaresma, la Semana Santa y, especialmente, el Triduo Pascual, nos adentramos en la alegría de la Pascua, tiempo en el que proclamamos la culminación de nuestra fe cristiana: la resurrección de Jesucristo. En esta celebración, renovamos nuestras promesas bautismales y nos regocijamos en la redención de la humanidad, cuando la muerte fue vencida, el perdón se derramó y comenzó una nueva vida en la gracia de Dios. Este tiempo radiante nos enseña a ser alegres incluso en el sufrimiento, pacientes en la aflicción, fieles en la oración y agradecidos mientras caminamos cada día con Cristo. La alegría pascual no es una negación de las dificultades, sino la certeza de que el sufrimiento no tiene la última palabra. En un mundo marcado por el conflicto, el dolor y la incertidumbre, este maravilloso tiempo nos asegura que el amor es más fuerte que la muerte, que la esperanza no es en vano, que la vida eterna es real y que Jesús es verdaderamente el Camino, la Verdad y la Vida.

La Misa del Domingo de Pascua está llena de poderosos símbolos que proclaman la resurrección de Jesucristo y la nueva vida que compartimos en Él. Entre ellos destaca el Cirio Pascual, símbolo principal de la Pascua. Encendida con el fuego nuevo en la Vigilia Pascual, representa a Cristo como la Luz resucitada, gloriosa y triunfante del mundo. Su llama constante durante todo el tiempo pascual es un recordatorio visible de que la luz de Cristo jamás se extingue. El agua es otro símbolo profundo en la Pascua que significa purificación, nuevo nacimiento y participación en la vida resucitada del Señor. Durante la Misa, cuando renovamos nuestras promesas bautismales y podemos ser rociados con agua bendita, recordamos el Sacramento del Bautismo, por el cual somos limpiados del pecado, renacemos como hijos de Dios y nos unimos a Cristo en su muerte y resurrección. El uso de vestiduras blancas y doradas, junto con flores coloridas y luz radiante, expresa aún más la alegría de la Resurrección. Estos signos visibles proclaman la victoria, la gloria y la belleza de la nueva vida restaurada. El esplendor de la celebración contrasta notablemente con la solemne sencillez de la Cuaresma. Finalmente, aunque no siempre se represente físicamente, la tumba vacía sigue siendo el símbolo central de toda la celebración. Su mismo vacío se convierte en signo de victoria. Anuncia que el Señor ha resucitado y marca el comienzo de una nueva vida en su gracia redentora. Juntos, estos símbolos proclaman la esencia de nuestra fe: Cristo ha muerto, Cristo ha resucitado, Cristo volverá.

¡Sinceramente suyo en Jesucristo y Nuestra Señora de La Vang!

Reverendo Kiet Anh Ta.

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

Colecta Dominical del 03/29/2026: **\$19,111**
Total Sobres Recibidos: **300**
EFT: **\$263**
Venta de Comida: **\$3,045**

Por favor use sus sobres dominicales como acción de gracias al Señor.

*Para donaciones por internet
visite nuestro website
www.ourladyoflavang.org*

ANNOUNCEMENTS

MASS TIME CHANGE

The Sunday evening Mass on **May 3rd will begin at 3:00 PM instead of the usual 4:00 PM.** This change allows Bishop Thai Thanh to administer the Sacrament of Confirmation to over 70 children in our parish. Please make a note of this adjusted time to ensure you attend Mass promptly.

OFFICE CLOSED

The Church Office will be closed on **Monday and Tuesday, April 6 and April 7,** in observance of Easter.

EASTER EGG HUNT PROGRAM



We kindly invites you to donate plastic eggs, candy, gift cards, and toys for our **Easter Egg Hunt.** This fun event for children 12 and under will take place on the **morning of Saturday, April 18.** Your generous contributions will help make this celebration special for our children!

PSA 2026



.Please support the 2026 Pastoral Services Appeal. Your financial distribution will help fund diocesan pastoral ministries as well as the maintenance of our church.

SACREMENT OF BAPTISM

Sacrament of Baptism is celebrated on every month. For Vietnamese, the celebration will be on the 2nd Sunday at 2:00PM. For Spanish, the celebration will be on the 1st Saturday at 3:00PM. Please contact the office at (714) 775-6200 for more information regarding to classes and registration. All registration must be turn in a week prior to class. Thank you.

NOTICIAS

OFICINA CERRADA



La Oficina Parroquial estará cerrada el **Lunes Abril 6 y Martes 7, 2026** por motivo de la Celebración de Pascua.

BUSQUEDA DE HUEVOS

Los invitamos cordialmente **a donar huevos de plástico, dulces, tarjetas de regalo y juguetes para nuestra búsqueda de huevos de Pascua.** Este divertido Evento será para los niños menores de 12 años, se llevará a cabo el Sábado 18 de abril en la mañana. ¡Sus generosas contribuciones ayudarán que esta celebración sea especial para nuestros niños!

ANIVESARIO DE NUESTRA PARROQUIA

Por favor continuen apoyando a nuestra parroquia comprando los Boletos de la Rifa que se estan vendiendo, para recaudar forndos para nuestro 20 Aniversario.

DIVINA MISERICORDIA

Les invita cordialmente a las Novenas que empezará el Viernes Abril 3 a las 2:00PM. La misa de **Celebración en Honor a la Divina Misericordia será el Domingo 12 de abril a las 12:30PM y a las 3PM la Coronilla.**

AMONESTACIONES



Rutilio Avila Rosas & Michelle Reynoso

Contraerán el Sacramento del Matrimonio el Viernes 17 de Abril del 2026 a las 12:00PM

Si usted esta Seguro y tiene evidencia de que los Novios mencionados anteriormente tienen obstáculos para casarse, comuníquese con el Párroco. Gracias.



PASTORAL SERVICES APPEAL



“How can I make a return to the Lord for all He has done for me.”

— Psalm 116:12



SCAN WITH YOUR
SMARTPHONE'S
CAMERA TO DONATE.

Share Christ's Love with Others

Each year through the Pastoral Services Appeal, or PSA, Catholics throughout the Diocese of Orange answer the call to build up God's Kingdom by supporting the mission and ministries of our local Church.

Please prayerfully consider supporting the 2026 PSA!

13280 CHAPMAN AVENUE | GARDEN GROVE, CA 92840 | WWW.PCBO.ORG/PSA



LA VANG TOUR

Sau chi phí, số dư sẽ được ủng hộ Bảo Trợ Ôn Gợi, Học Sinh Nghèo và các Hội Dòng

Tour: Đại Lễ Lòng Chúa Thương Xót, Đức Mẹ HCG Long Beach

Chúa Nhật, Ngày 12 Tháng 4 năm 2026 | \$50/người.

Tour: Đại Lễ Thánh Giuse Sa Mạc Hồng Ân: Ngày 3 tháng 5 năm 2026

Cha Sý Hạnh | \$50/ người.

Tour: Hành Hương Xuyên Việt: Linh Hưởng: Cha An Bình

31/5 đến 22/6 năm 2026: Cha Trương Bửu Diệp, Khánh thành Nhà Thờ Saloong và Hành hương tất cả Thánh

Địa: Đức Mẹ Măng Đen, Đức Mẹ La Vang, Đức Mẹ Tà Bao, Đức Mẹ Núi Cối. Đức Mẹ Tà Bao, Đức Mẹ Fatima Bình Triệu. Xin vui lòng gọi đặt chỗ sớm | \$3550 & up /người + Tip | cần pass port.

Tour: Cầu Thang Thánh Giuse New Mexico: Ngày 16 đến 19 tháng 7 năm 2026

Đức Mẹ Guadalupe khóc - Thạch Động Nữ Loretto Church, Chimayo Church (Phép lạ màu nhiệm được CHÚA chữa lành tại ĐỨC MẸ HỒ CÁT)

Thánh Đường Francisco Assisi, Nhà Thờ Cha Tạo (có thành lễ ngày thứ Bảy)
Nghỉ 3 đêm tại hotel SANG TRONG, LỊCH SỰ COMFOR SUITE, | FAIRFIELD INN & SUITES MARRIOTT
NGÀY 2-5 THÁNG 7 TOUR 4 NGÀY 3 ĐÊM | Đón tại: 9901 MARGO LANE, WESTMINTER CA 92683

Tour: Đi Đại Hội Thánh Mẫu Missouri: Ngày 5 - 10 tháng 8 năm 2026

Đi bằng máy bay giá: ở lều \$900 up /người | Đi xe bus giá: ở lều \$650/người | Ăn uống tự túc

Tour: Đi Canada: Ngày 27 tháng 8 đến 3 tháng 9 năm 2026 | giá \$3200/người

Cha linh hướng Hoàng Cao Thăng, SVD.

Gồm: Washington, D.C., Philadelphia (Thánh Gioan Newman), New York, Nữ Thần Tự Do, Thác Niagara Falls và các nhà thờ cổ Canada, Thăng cảnh Canada. Xin vui lòng gọi đặt chỗ sớm, cần pass port.

Tour: Đan Viện Xitô Thánh Mẫu Châu Sơn, Sacramento: Ngày 10-11/10 năm 2026

- Thánh Lễ Thứ Bảy Rước kiệu Đức Mẹ | Thăm viếng nhà thờ các thánh tử đạo VN tại Sacramento

Thăm Dòng Xitô Thánh Mẫu Sacramento | Giá: \$160/ người, ngủ tại Đan Viện

\$300/ người | Hotel phòng 2 người | Đi xe bus & Bảo hiểm 5 triệu USD

Tour: Đại Hội Thánh Mẫu La Vang Las Vegas 2026: Ngày 16,17,18/10 năm 2026

Giá tiền: Phòng 4 người: \$350/1 người | Phòng 2 người: \$475/1 người. | 5 ngày, 4 đêm

Xin vui lòng gọi đặt chỗ sớm

Tour: Đức Mẹ Guadalupe Mexico City: Ngày 10 đến 14 tháng 12 năm 2026

Tham dự Lễ Đức Mẹ Guadalupe, tại Thánh Đường Guadalupe lớn nhất Mexico. Quý vị được nhìn tận mắt ảo hoàng

của Đức Mẹ & Hình Đức Mẹ in trên tạp dề của Saint Quan Diego | + Deposit \$700 | cần pass port.

Free Wifi - Tài xế: Mr. Mike

Mọi chi tiết xin liên lạc: KIM LOAN (714) 422-5269

HÀI VŨ: (714) 422-5278 | TIFFANY (714) 234-1745

*** LA VANG TOUR TRẦN TRỌNG KÍNH MỜI**



PHARMACY

Harbor Healthy Living Pharmacy, Inc.

646 S. Harbor Blvd.
Santa Ana, CA 92704
714-531-8080 Phone
714-531-9090 Fax

Harbor Pharmacy

16040 Harbor Blvd., Ste. K
Fountain Valley, CA 92708
714-531-9988 Phone
714-531-9987 Fax

Harbor Pharmacy 3

10900 Westminster Ave., Ste. 3
Garden Grove, CA 92843
714-537-0333 Phone
714-537-0033 Fax

Harbor Pharmacy 4

5015 W. Edinger Ave., Ste. B
Santa Ana, CA 92704
657-247-0851 Phone
657-247-0481 Fax

**Please contact the Parish Office for your
Advertisement @ (714) 775-6200**



OUR LADY OF LA VANG CHURCH

Children ages 12 and under
are invited to join us for an

EASTER EGG HUNT

10:30AM – 12PM

SATURDAY

APRIL 18, 2026

Gift Cards

Toys

Movie Tickets

Candy

and many more....

Souvenir

